

# Ej officiella än

**FINLANDSSVENSKA TECKENSPRÅKIGA R.F.**

**BALANSBOK 31.12.2013**

FO-nummer 1785638-2  
Hemort: Helsingfors

# Ej officiella än

FINLANDSSVENSKA TECKENSPRÅKIGA R.F.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Resultaträkning	1
Balansräkning, aktiva	2
Balansräkning, passiva	2
Noter till resultaträkningen	3 - 4
Styrelsens underskrifter och bokslutsanteckning	5
Förteckning över använda bokföringsböcker och verifikatslag	5

# Ej officiella än

Finlandssvenska teckenspråkiga rf

FO-nummer 1785638-2

1 / 5

## RESULTATRÄKNING

1.1.-31.12.2013

1.1.-31.12.2012

### ORDINARIE VERKSAMHET

Intäkter	172 835,69	159 142,16
Kostnader		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-108 124,04	-108 443,50
Pensionskostnader	-19 763,80	-18 206,68
Övriga personalkostnader	-1 519,31	-1 647,64
Personalkostnader totalt	<u>-129 407,15</u>	<u>-128 297,82</u>
Avskrivningar	-904,49	-1 292,14
Övriga kostnader	-48 331,66	-59 244,43
Överskott / underskott	-5 807,61	-29 692,23

### TILLFÖRDA MEDEL

Intäkter	3 088,84	4 575,50
Kostnader	-9 496,24	-4 219,29
Överskott / underskott	-6 407,40	356,21

### Placering och investeringsverksamhet

Dividend intäkter	12,50	7,50
Ränteintäkter	3,84	3,91
Placering och investeringsverksamhet totalt	16,34	11,41
Räntekostnader	-880,78	-645,09

### ALLMÄNNA UNDERSTÖD

Allmänna bidrag	8 000,00	5 000,00
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-5 079,45	-24 969,70

### RÄKENSKAPSPERIODENS

<b>ÖVERSKOTT / UNDERSKOTT</b>	<b>-5 079,45</b>	<b>-24 969,70</b>
-------------------------------	------------------	-------------------

# Ej officiella än

Finlandssvenska teckenspråkliga rf

FO-nummer 1785638-2

2 / 5

## BALANSRÄKNING

<b>AKTIVA</b>	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>		
Materiella tillgångar		
Maskiner och inventarier	3 014,98	4 307,12
ökning under året	0,00	0,00
erhållna understöd	0,00	0,00
avskrivning 30 %	-904,49	-1 292,14
	2 110,49	3 014,98
Aktier	2 500,00	2 500,00
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>		
Omsättningstillgångar		
Lager	0,00	0,00
Fordringar		
Försäljningsfordringar	5 632,28	2 116,95
Lånefordringar	24 950,00	9 900,00
Övriga fordringar	12 658,69	3 024,91
Förskottsbetalningar	0,00	0,00
Finansiella värdepapper		
Värdepapper	0,00	0,00
Kassa och banktillgodohavande		
Kassa och bank	-16 454,64	-9 242,18
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	<b>31 396,82</b>	<b>11 314,66</b>
<b>PASSIVA</b>		
<b>EGET KAPITAL</b>		
Grundkapital	3 500,00	3 500,00
Balanserad vinst/förlust från tidigare år	-33 833,99	-8 864,29
Räkenskapsperiodens överskott / underskott	<b>-5 079,45</b>	<b>-24 969,70</b>
<b>EGET KAPITAL SAMMANLAGT</b>	<b>-35 413,44</b>	<b>-30 333,99</b>
<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>		
Kortfristigt främmande kapital		
Kortfristigt lån	18 000,00	18 000,00
Leverantörsskulder	8 674,99	4 489,94
Övriga skulder	-1 510,60	15 019,03
Resultatregleringar	41 645,87	4 139,68
<b>FRÄMMANDE KAPITAL SAMMANLAGT</b>	<b>66 810,26</b>	<b>41 648,65</b>
<b>PASSIVA SAMMANLAGT</b>	<b>31 396,82</b>	<b>11 314,66</b>

# Ej officiella än

## ORDINARIE VERKSAMHET

### Förvaltningen

Intäkter	11 511,51	9 416,64
Kostnader		
Personalkostnader	-6 433,13	-900,16
Avskrivningar	-35,73	-51,05
Övriga kostnader	-11 924,74	-12 540,34
<b>Förvaltningen</b>	<b>-6 882,09</b>	<b>-4 074,91</b>

### Kulturverksamhet

Intäkter	5 903,60	18 121,99
Kostnader		
Personalkostnader	-573,02	-8 045,25
Övriga kostnader	-5 330,58	-6 685,69
<b>Kulturverksamhet</b>	<b>0,00</b>	<b>3 391,05</b>

### Klubbverksamhet

Intäkter	10 931,07	12 302,43
Kostnader		
Personalkostnader	-1 499,90	-772,70
Avskrivningar	-868,76	-15,41
Övriga kostnader	-7 487,93	-13 152,63
<b>Klubbverksamhet</b>	<b>1 074,48</b>	<b>-1 638,31</b>

### VisualBridge Nyland

Intäkter		
NTM understöd	53 568,34	
Egen andel	9 453,24	
Intäkter totalt	63 021,58	

Kostnader		
Personalkostnader	-51 815,09	
Avskrivningar	0,00	
Övriga kostnader	-11 206,49	
<b>VisualBridge Nyland</b>	<b>0,00</b>	

### Accola

Intäkter	81 276,20	
Kostnader		
Personalkostnader	-69 086,01	
Avskrivningar	0,00	
Övriga kostnader	-12 190,19	
<b>Accola</b>	<b>0,00</b>	

**Språksplan**

Intäkter 191,73

## Kostnader

Personalkostnader 0,00

Avskrivningar 0,00

Övriga kostnader -191,73

**Språksplan**

0,00

**Signwebb**

Intäkter 0,00 119 301,10

## Kostnader

Personalkostnader 0,00 -118 579,71

Avskrivningar 0,00 -1 225,68

Övriga kostnader 0,00 -26 865,77

**Signwebb**

0,00 -27 370,06

Överskott/Underskott -5 807,61 -29 692,23

## TILLFÖRDA MEDEL

Intäkter 3 088,84 4 575,50

Kostnader -9 496,24 -4 219,29

Överskott / underskott -6 407,40 356,21

## Placering och investeringsverksamhet

Dividend intäkter 12,50 7,50

Ränteintäkter 3,84 3,91

Placering och investeringsverksamhet totalt 16,34 11,41

Räntekostnader -880,78 -645,09

## ALLMÄNNA UNDERSTÖD

Allmänna bidrag 8 000,00 5 000,00

RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT -5 079,45 -24 969,70

**RÄKENSKAPSPERIODENS****ÖVERSKOTT / UNDERSKOTT -5 079,45 -24 969,70**

# Ej officiella än

Finlandssvenska teckenspråkiga rf

FO-nummer 1785638-2

5 / 5

## Datum och underskrift

Helsingfors den 15 februari 2014

Håkan Westerholm  
Ordförande

Janne Kankkonen

Stig Engblom

Tomi Peura

Rolf Westerlund

## REVISIONSANTECKNING

Över utförd revision har idag angivits berättelse.

Helsingfors den \_\_\_/\_\_\_ 2014

Frej Lobbas  
CGR

Jukka Havaste  
CGR

## FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKFÖRINGSBÖCKER OCH VERIFIKATSLAG SAMT FÖRVARINGSSÄTT

Dagbok  
Huvudbok  
Balansbok

ADB-listor  
ADB-listor  
separat inbunden

Verifikat för kundfakturor  
Verifikat för kundbetalningar  
Verifikat för övriga betalningar och memorialverifikat

pappersverifikat  
pappersverifikat  
pappersverifikat